

s t a l k e r

ИНСТРУКЦИЯ

по эксплуатации

велосипедов



s t a l k e r

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы и поздравляем с покупкой современного качественного велосипеда. Мы уверены, что при должном обслуживании и правильной эксплуатации Ваш велосипед долго будет служить Вам верой и правдой, и доставит множество приятных, увлекательных часов во время катания. Ваш велосипед обеспечит вам функциональность, комфорт и безопасность при соблюдении правил передвижения, изложенных в данном руководстве. Мы настоятельно просим Вас внимательно изучить данное руководство перед тем, как впервые отправиться в путь.

Содержание:

1. Правила безопасности при эксплуатации велосипеда	1
2. Общее устройство и типы велосипедов	6
3. Эксплуатационная регулировка велосипеда	10
4. Основные правила эксплуатации велосипеда	17
5. Сведения о гарантии	19

1. Правила безопасности при эксплуатации велосипеда

Езда на велосипеде связана с определенным риском и повышенной опасностью. Чтобы свести риск к минимуму, убедительно просим Вас придерживаться Правил дорожного движения, а также выполнять элементарные требования безопасности, связанные со спецификой езды на велосипеде. При этом следует понимать, что не существует таких мер предосторожности, при помощи которых можно было устранить любой риск.

Общие правила безопасности

1. Всегда езьте в шлеме. Мы рекомендуем использовать специальные велосипедные шлемы, сочетающие комфорт, безопасность и стильный внешний вид. Для справки: европейские требования к велосипедистам - участникам дорожного движения запрещают езду на велосипеде без шлема.

2. Мы настоятельно рекомендуем использовать велосипедные перчатки со специальной подкладкой на ладони. Они защитят ваши ладони от травм при случайном падении и, кроме того, обеспечат более надежный хват руля и снизят вибрации, проходящие от грунта через вилку велосипеда на руль. Последнее очень важно, даже если у Вас велосипед с амортизационной вилкой. Помните, что вибрация, проходящая на кисти рук, может привести к травмам повторяющихся нагрузок, так называемому „туннельному синдрому“, вызывающему болевые ощущения в кистевых суставах.

3. Не катайтесь на велосипеде, прослушивая музыку или другие аудиосигналы через наушники, так как в этом случае Вы не сможете оперативно отслеживать ситуацию вокруг себя на слух. Особенно важно это требование при езде по дорогам общего пользования. Во многих государствах такая езда запрещена законом.

4. При езде по дорогам общего пользования неукоснительно выполняйте все требования Правил дорожного движения. Помните, что велосипедист - полноправный участник дорожного движения, и наряду со своими законными правами перемещаться по дорогам общего пользования он обязан подчиняться требованиям ПДД. Ключевыми требованиями ПДД относительно велосипедистов являются следующие:

- держитесь правой стороны дороги, по возможности ближе к краю проезжей части. Помните, что велосипедистам запрещено движение по любому другому ряду кроме крайнего правого;
- при коллективном движении велосипедисты обязаны ехать в колонну по одному, сохраняя достаточную дистанцию до впереди едущего велосипедиста;
- Правилами дорожного движения велосипедистам запрещено движение по пешеходным дорожкам и тротуарам. В виду неразвитости сети велосипедных дорожек в нашей стране полностью избежать движения по тротуарам сложно, но в любом случае знайте, что тротуары и пешеходные дорожки созданы для движения пешеходов. Поэтому крайне внимательно перемещайтесь по тротуарам или пешеходным дорожкам, уступайте дорогу пешеходам, старайтесь не совершать резких маневров вблизи пешеходов;
- следите за дорожной ситуацией. Помните, что велосипедист в дорожном потоке заметен хуже, чем автомобиль. Сохраняйте достаточную дистанцию и интервал до автомобилей, будьте внимательны и осторожны, особенно при объезде остановившихся у обочины (тротуара) автомобилей. Имейте в виду, что пассажир или водитель автомобиля в любой момент могут открыть дверь машины, не заметив велосипедиста;
- категорически запрещено прицепляться к другим транспортным средствам, исполнять какие-либо велосипедные трюки на дорогах общего пользования, а также соревноваться с другими велосипедистами и/или участниками дорожного движения;
- велосипедистам запрещено перевозить багаж, затрудняющий управление велосипедом;
- всегда держитесь за руль двумя руками, за исключением случаев, когда Вы подаете рукой сигнал о повороте или торможении;
- перед совершением маневра, а также перед торможением в условиях движения по дорогам общего пользования подавайте сигналы рукой. При сигнализации левой рукой: рука вытянута в сторону - левый поворот; рука отведена в сторону и согнута в локте, кисть

смотрит вверх - правый поворот; рука отведена в сторону и согнута в локте, кисть смотрит вниз (или рука вытянута вверх) - торможение.



Подача предупредительных сигналов велосипедистом (вид сзади)

5. Убедитесь в том, что тормоза велосипеда работают эффективно, и всегда поддерживайте Ваш велосипед в исправном техническом состоянии. При торможении контролируйте усилие торможения, не допуская избыточного торможения передним тормозом. Старайтесь тормозить с одинаковой интенсивностью обоими тормозами, а если необходимо лишь притормозить - то только задним.

6. Следите за выбоинами, канавами и прочими опасными предметами на дороге. В случае внезапного обнаружения препятствия на дороге ни в коем случае не объезжайте его слева. Помните: автомобиль, приближающийся сзади, чаще всего не способен менять направление движения достаточно быстро, чтобы избежать столкновения с метнувшимся в сторону велосипедистом.

7. При езде на велосипеде надевайте яркую, заметную одежду. Это сделает Вас намного лучше видимым другими участниками движения. В большинстве случаев автомобилист, загодя заметив велосипедиста, предпримет все возможное чтобы обогнать его наиболее безопасно. Одежда не должна стеснять движений, при этом она не должна быть очень просторной во избежание попадания или заматывания ее частей в движущихся частях велосипеда: звездочках, шатунах, спицах. Мы советуем покупать специализированную велосипедную одежду в соответствующих магазинах.

8. Категорически запрещено демонтировать с велосипедов световозвращатели (катафоты), даже если вы лишь изредка выезжаете на дороги общественного пользования. Велосипед должен иметь передний световозвращатель белого цвета, задний - красного и боковые - желтого или оранжевого.

9. Переезжайте железнодорожные или трамвайные пути только под прямым углом.

10. Езда на велосипеде ночью или в условиях ограниченной видимости (в темное время суток, в туман, в дождь, в сумерках) чрезвычайно опасна и предъявляет дополнительные требования к велосипедисту. Рекомендуем воздержаться от езды в таких условиях. Также обращаем внимание на то, что езда в темное время суток без дополнительного светового оборудования (фонари, маячки) особенно опасна, а в большинстве европейских стран запрещена законодательно. Если Вы используете светотехнику с питанием от аккумуляторов, то перед поездкой убедитесь в ее исправности, а также в том, что батареи

(аккумуляторы) полностью заряжены. При поездках на большие расстояния предпочтительнее светотехника с питанием от генератора.

ВНИМАНИЕ! Риск травм и несчастных случаев возрастает при неправильном использовании велосипеда, а именно:

- прыжки на велосипеде;
- езда по веткам, корням деревьев, мусору или другим препятствиям;
- выполнение трюков на велосипеде;
- быстрая езда, участие в гонках или скоростном спуске (даунхилл);
- езда необычным способом;

Все вышеперечисленное - примеры неправильного использования, которое увеличивает нагрузку на все детали велосипеда. Высокая нагрузка может вызвать поломку рамы или компонентов, что может увеличить риск получения травм и увечий. Для уменьшения риска травм и несчастных случаев используйте велосипед правильно.

Езда в дождливую погоду или в условиях повышенной влажности

Помните, что в сырую погоду тормоза теряют часть своей эффективности, поэтому всегда учитывайте это при езде. Также следует помнить, что мокрая дорога более скользкая, чем сухая, поэтому при езде по влажной или мокрой дороге контролируйте свою скорость, избегайте резких маневров и внезапных торможений. Особую внимательность проявляйте при проезде железнодорожных или трамвайных путей, езде по металлическим поверхностям и при проезде дорожной разметки, которая в мокрую погоду особенно скользкая.

Езда на велосипеде по пересеченной местности, а также в местах отдыха

Рост популярности маунтинбайка как велотранспорта, способного к езде по бездорожью, вызывает дополнительные требования к велосипедистам, едущим по пересеченной местности, в том числе по территории лесопарков, зон отдыха, лыжных и прочих спортивных трасс. Мы настоятельно рекомендуем следовать следующим требованиям:

- внимательно следите за дорогой и адекватно реагируйте на появление на ней других участников движения, будь то пешеходы, другие велосипедисты или наездники на лошадях. Избегайте конфликтных ситуаций, снижайте скорость при обгоне или разъезде с другими участниками движения;
- не сорите в лесопарках, при полевом ремонте велосипеда убирайте за собой упаковки от камер, бумагу, фольгу и любой другой мусор;
- не нарушайте границ частной собственности или огражденных территорий;
- при обгоне или разъезде с наездниками на лошадях соблюдайте достаточное расстояние до лошади. Помните, лошадь не приучена к виду велосипедистов и может их пугаться. Испуганная лошадь способна причинить тяжелые травмы как наезднику, так и испугавшему ее велосипедисту, а также другим участникам движения, включая пешеходов;
- контролируйте вашу скорость движения в зависимости от дорожных условий и вашего опыта. Современный внедорожный велосипед способен разогнаться на спусках до 60 км/ч и более, что в условиях езды по пересеченной местности может привести к

потере управления, падению и тяжелым травмам. Категорически рекомендуем при любом внедорожном катании обязательно надевать шлем и перчатки, а в условиях скоростного катания по бездорожью - комплект дополнительной защиты тела: налокотники, наколенники, защиту позвоночника (панцирь);

- возите с собой комплект инструмента для несложного полевого ремонта (запасная камера или велоаптечка с заплатками и клеем, насос, набор ключей, запасные тормозные колодки, тросы переключения и тормозов, выжимку цепи);

- при длительных автономных выездах за пределы поселений убедитесь в безопасности поездки и возможности экстренной связи со службами спасения. Старайтесь не выезжать в длительные поездки в одиночку.

Перевозка детей

Перевозка детей возможна только в специальных детских креслах, которые крепятся на раму, багажник или подседельный штырь с помощью специальных приспособлений, поставляемых в комплекте с детским креслом. Запрещается перевозка детей на багажнике велосипеда без использования детского кресла.



Пример детского кресла

2. Общее устройство и типы велосипедов

Современный велосипед представляет собой достаточно сложную конструкцию, но принципиально за двести лет своей истории не претерпел существенных изменений. В основе велосипеда находится рама, на которую монтируются все остальные элементы велосипеда. Основные из них перечислены ниже.



Устройство маунтинбайка на примере двухподвесного велосипеда
(комплектация велосипеда может отличаться от представленного на изображении)

Изготовитель оставляет за собой право изменять комплектацию без соответствующего уведомления покупателя

Рама - основная несущая часть велосипеда. Может быть выполнена из стали, алюминиевого или магниевового сплава или композитного материала (углеволоконный композит или т. н. "карбон"). Рамы большинства современных велосипедов имеют различные размеры (ростовки) под рост велосипедиста. Правильный выбор размера рамы очень важен при подборе велосипеда под конкретное ездки. Если купленный Вами велосипед ощущается слишком большим, громоздким или, наоборот, слишком маленьким и коротким, Вы имеете законное право потребовать от продавца возврата велосипеда или замены на аналогичный, в требуемой ростовке. Более подробно о размере велосипеда и подгонки его по росту Вы можете прочитать в разделе "Эксплуатационные регулировки велосипеда". Велосипедные рамы могут быть двух типов: рамы для с неподвижным креплением заднего колеса и рамы для велосипедов-двухподвесов (с амортизационной подвеской заднего колеса).

Вилка - подвижная часть велосипеда, несет на себе передние тормоз и колесо. Может быть как жесткая, так и амортизационная. Амортизационная вилка в большинстве случаев намного тяжелее жесткой, но обеспечивает больший комфорт и увеличивает проходимость велосипеда по бездорожью. Вилка крепится к раме с помощью осевого шарнира (рулевой колонки), обеспечивающего вращение поворот переднего колеса относительно рамы.

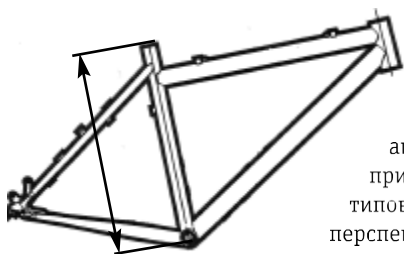
Колеса - основная подвижная часть велосипеда. От качества колес во многом зависят его ходовые возможности. Колеса современных велосипедов для взрослых выпускаются в четырех размерах: 26" (посадочный диаметр обода 559 мм) и 27,5" (посадочный диаметр обода 650 мм), 28 и 29" (посадочный диаметр обода 622 мм). Велосипеды типа МТВ (маунтинбайк) чаще всего комплектуются колесами трех основных размеров: 26, 27,5 и 29". Складные велосипеды наиболее часто комплектуются колесами 16, 18, 20, 24 и 26". Шоссейные и дорожные велосипеды чаще всего собраны на колесах размером 28" (700 С). Подростковые велосипеды комплектуются колесами размером 20" и 24". Детские велосипеды имеют колеса меньшего диаметра, в основном - 12", 14", 16", 18" и 20". **Трансмиссия** - обеспечивает передачу мускульного усилия велосипедиста на заднее колесо. Состоит из:

- системы шатунов, которая содержит пару шатунов и блок передних ведущих звезд (если на велосипеде установлена многоскоростная передача);
- каретки - блока подшипников, обеспечивающих вращение системы шатунов;
- переднего переключателя (перебрасывает цепь с одной ведущей звезды на другую);
- цепи;
- блока задних ведомых звезд (одиночная звезда, кассета или трещетка);
- заднего переключателя (перебрасывает цепь с одной ведомой звезды на другую, если на велосипеде установлена многоскоростная передача).

Также к элементам трансмиссии относят успокоители цепи (на моделях велосипедов для активного скоростного катания в жестких режимах) и шифтеры, расположенные на руле и управляющие работой переключателей.

Элементы управления

- **руль и вынос** обеспечивают управление собственно направлением движения;
- **подседельный штырь и седло** обеспечивают посадку на велосипеде и подгонку положения седла под фигуру велосипедиста;
- **тормоза** обеспечивают возможность снижать скорость. Тормоза делятся на три типа:



Размер рамы

втулочные (как на старых велосипедах, тормоз находится в задней втулке и активируется движением педалей "назад"), ободные (стандартные велосипедные тормоза, колодки затормаживают обод колеса) и дисковые (как на авто- и мототехнике, колодки затормаживают диск, прикрепленный к втулке колеса). Каждый из трех типов тормозов имеет свои преимущества, но наиболее перспективными считаются дисковые, а наиболее широко используемыми - ободные. Дисковые и ободные тормоза дополнительно делят на механические и гидравлические, по типу их привода. В первых усилие на тормозной механизм передается тросиком, во вторых - с помощью гидравлических магистралей-гидролиний. Гидравлические дисковые тормоза - самые мощные, чувствительные и дорогие из всех.

Рост велосипедиста	160-164 см	165-171 см	172-177 см	178-185 см	> 185см
Шоссейные велосипеды	50 см	53 см	56 см	59 см	62 см
Горные велосипеды	14"	16"	18"	20"	22"

Примерное соответствие размера рамы росту велосипедиста

Типы велосипедов

Детский – велосипед с размером колес 12", 14", 16", 18", предназначен для катания и обучения катанию детей в возрасте от 3х до 6-7 лет, в зависимости от роста. При обучении катанию на таких велосипедах необходимо обязательно устанавливать боковые дополнительные колеса.



Подростковый – велосипед с размером колес 20" и 24", предназначен для катания подростков ростом от 125 до 150 см, уже умеющих кататься на велосипеде.



Складной – велосипед, рама и отдельные комплектующие которого оснащены механизмами складывания для удобства хранения и транспортировки.

Велосипеды данного типа предназначены для прогулочного катания подростками и взрослыми, ростом от 150 до 185 см. Модели с колесами 16", 20", 24" оснащены жесткими вилками и предназначены для катания по ровным асфальтированным покрытиям. Модели с колесами 26" оснащены амортизационными вилками и предназначены для катания как по ровным асфальтированным покрытиям, так и пересеченной местности. Пример складного велосипеда представлен в разделе 2.

МТВ (хардтейл, маунтинбайк) – велосипед с размером колес 24", 26", 27,5", 29", оснащен амортизационной вилкой, предназначен для катания взрослыми как по ровным асфальтированным покрытиям, так и пересеченной местности. Пример маунтинбайка представлен в разделе 2.

Дорожные и шоссейные – велосипеды с размером колес 28" (700С), предназначен для катания взрослыми только по ровным асфальтированным покрытиям.



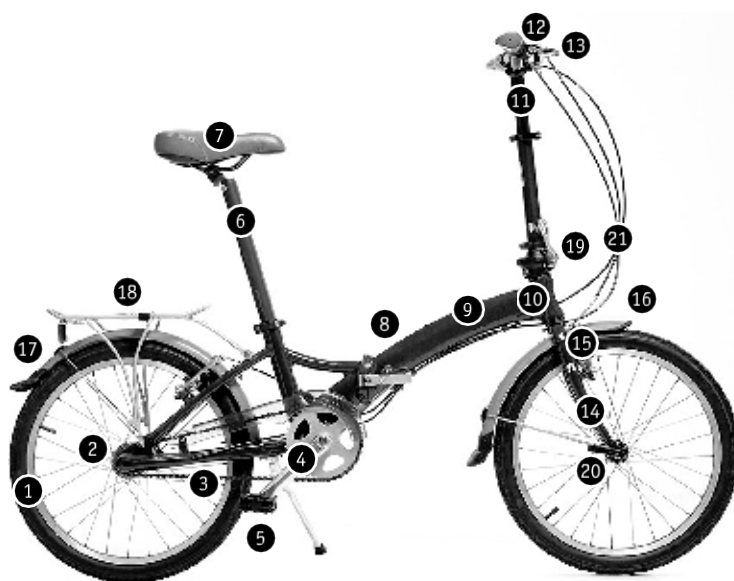
ВМХ – велосипеды с размером колес 20", предназначены для катания по ровным асфальтированным покрытиям, без ударных нагрузок и прыжков на большую высоту.



Внимание! На велосипедах всех типов запрещено выполнение трюков и любой вид экстремальной езды.

Внимание! Обязательно соблюдать биометрические данные человека при выборе велосипеда. Таблица соответствия велосипеда биометрическим данным человека представлена в разделе 5 данной инструкции.

Общее устройство и эксплуатация складного велосипеда



1. Колесо
2. Планетарная/тормозная втулка
3. Цепь
4. Каретка и шатуны
5. Педаль
6. Подседельный штырь
7. Седло
8. Винты крепления флягодержателя
9. Рама
10. Рулевая колонка
11. Рулевой штырь
12. Руль и грипсы (ручки)
13. Тормозная ручка
14. Вилка
15. Тормоза
16. Крыло переднее
17. Крыло заднее
18. Вагажник
19. Механизм складывания рулевой колонки
20. Эксцентрик переднего колеса
21. Тросы, рубашки тормозов и переключателей

Устройство складного велосипеда с колёсами 20"

(комплектация велосипеда может отличаться от представленного на изображении)

Если вы приобрели складной велосипед, важно научиться правильно его складывать, чтобы он действительно занимал мало места при хранении и транспортировке.

Складывать велосипед следует в следующем порядке:

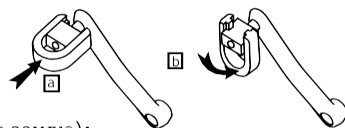
— сложите педали (чтобы сложить педаль, нужно сначала нажать на нее);

— отожмите хомут подседельного штыря и опустите седло до упора (подседельный штырь при этом должен упереться в землю);

— отожмите хомут рулевой колонки и сложите руль вниз;

— отожмите хомут шарнира на раме и сложите раму. Чтобы велосипед сложился максимально компактно, найдите такое положение шатунов и педалей, в котором они не мешали бы складыванию рамы.

Раскладывание велосипеда производится в обратном порядке.



3. Эксплуатационная регулировка велосипеда

Регулировка положения седла

При условии правильно подобранного размера рамы (помочь в выборе вам обязан продавец-консультант в магазине) регулировка положения седла является основной настройкой, позволяющей подогнать велосипед под вашу фигуру.

1. Отрегулируйте высоту седла изменением длины открытой части подседельного штыря, который телескопически входит в подседельную трубу рамы. Фиксация подседельного штыря производится парой болт-гайка или (наиболее часто) эксцентриковым зажимом. Для ослабления зажима откиньте его рычаг. Выньте подседельный штырь на приблизительно подходящую вам высоту. Надежно зафиксируйте подседельный зажим. Если подседельный штырь и седло под вашим весом сползают внутрь подседельной трубы или у Вас есть сомнения в надежности крепления, отрегулируйте преднатяжение эксцентрика с помощью гайки (расположена с противоположной стороны от рычага зажима). При правильно выставленной высоте седла нога, поставленная на полностью опущенную педаль (положение "6 часов"), должна быть чуть-чуть согнута в колене. Обращаем Ваше внимание на правильное положение ступни на педали: ось педали должна примерно пересекать первые суставы пальцев стопы. Другими словами, Вы должны так ставить ногу на педали, чтобы ступня опиралась на центр педали подушками суставов пальцев ("наминками").

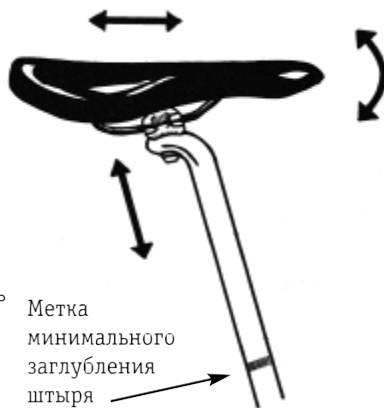
ВНИМАНИЕ: категорически запрещена эксплуатация велосипеда, у которого подседельный штырь выдвинут из подседельной трубы больше чем до метки минимального заглубления штыря в подседельную трубу (см. рис. справа). Если при подгонке высоты седла не удастся обеспечить правильной посадки без избыточного выдвигания подседельного штыря, налицо ошибка в подборе ростовки рамы. Обратитесь по месту приобретения велосипеда с требованием о замене рамы или велосипеда.

ЗАПРЕЩЕНО без согласования с изготовителем устанавливать на велосипед более длинный относительно штатного подседельный штырь.

2. Отрегулируйте продольное положение и угол наклона седла с помощью замка подседельного штыря. Ослабьте стягивающий болт (или болты, если их два), поставьте седло в горизонтальное положение и замком подседельного штыря по центру рамок седла, затяните болт (болты). Правильное продольное положение седла выбирается из удобства посадки и правила "коленного отвеса". Вкратце оно звучит так: вертикальная линия, проходящая от поверхности коленной чашки ноги, установленной на шатуне в положении "3 часа" (горизонтально, направление pedalю вперед), должна проходить через ось педали.

Правильный угол наклона седла выбирается индивидуально так, чтобы при езде седло не сдавливало тканей таза и промежности.

Важно: если Вы впервые и/или после длительной паузы садитесь на велосипед, то в первые 3-5 поездок можете ощущать дискомфорт в зоне седла, оно, скорее всего, будет казаться Вам слишком жестким. Не спешите менять его на более широкое и мягкое,



Регулировка положения седла

покайтесь 5-7 раз, пока сидельные ткани привыкнут к новой нагрузке. Если неприятные ощущения от седла не проходят в течение недели и более, следует заменить седло. Помните, что универсальных седел, подходящих для любого человека, не существует, и старайтесь выбрать наиболее подходящее именно Вам.

ВНИМАНИЕ: при регулировке продольного положения седла старайтесь избегать крайних значений, особенно крайнего назад. На большинстве спортивных моделей установлены облегченные седла, которые при слишком сильно смещенном назад положении могут не выдержать вертикальной нагрузки.

Регулировка положения руля и тормозных ручек

1. Руль велосипеда на большинстве моделей регулируется только по углу установки в выносе. На некоторых моделях велосипедов руль регулируется по высоте. Запрещается фиксировать руль выше метки максимально допустимой высоты. Правильно установленный руль не должен вызывать напряжения в кистях, а расположение рук на нём должно быть естественным - без перекосов в районе кистевых суставов. С эргономической целью все рули современных велосипедов, включая так называемые "прямые", имеют изгиб в средней части.

2. Если на Вашем велосипеде установлен вынос с регулируемым углом подъема, то настройте этот угол под свою посадку. Более низкая, "спортивная" посадка улучшает эффективность педалирования (передачи усилия с ног на трансмиссию), но нагружает ваш плечевой пояс статической нагрузкой, когда вы не вращаете педали энергично. Более высокая, "вертикальная" посадка разгружает руки и плечи, но увеличивает нагрузку на позвоночник и ухудшает эффективность педалирования. Выберите тот угол посадки, который вам наиболее комфортен.

3. Тормозные ручки также можно регулировать по углу наклона, для этого ослабьте винты их крепления к рулю и отрегулируйте угол. При правильно установленных тормозных ручках пальцы руки, лежащие на тормозной ручке, должны продолжать направление, заданное тыльной стороной ладони.

Регулировка положения шифтеров

Шифтеры (иногда их называют манетки) установлены на руле, непосредственно вблизи тормозных ручек. Их регулировки позволяют менять положение на руле: угол наклона и расстояние от ручки руля. Отрегулируйте положение шифтеров так, чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к ним пальцами, но чтобы шифтеры не мешали нормальному хвату руля ладонями.

Настройка переключателей

Передний и задний переключатели передач следует настраивать в условиях сервисной мастерской, силами квалифицированного механика. Настройка переключателей - обязательная процедура в процессе предпродажной подготовки велосипеда, которую обязан осуществить магазин (торговая организация), где Вы покупаете велосипед. При правильном использовании (см. следующий раздел данной Инструкции) настроенные переключатели скоростей не требуют постоянной настройки. Однако по мере растяжения тросов привода переключателей, особенно первое время, следует производить эксплуатационную подстройку переключателей. Эта процедура



Регулировочные втулки на шифтерах

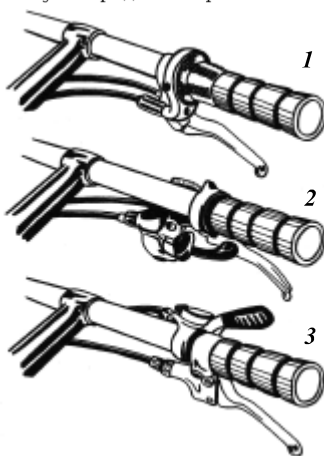
производится с помощью вращающихся втулок на шифтерах (в месте выхода троса переключения из шифтера). Левый шифтер отвечает за работу с передним переключателем, правый - за работу с задним переключателем.

1. Если затруднено переключение на большую звезду, следует повернуть втулку шифтера на 1-2 щелчка против часовой стрелки. В случае если на велосипеде установлены переключатели Shimano с "обратной тягой" (rapid rise, задний переключатель имеет маркировку low normal), то втулку правого шифтера следует вращать по часовой стрелке. При работе с задним переключателем low normal, возможно затруднение в переключении на большую звезду при загрязнении рубашки троса. В этом случае необходимо очистить или заменить рубашку, обратитесь в сервисную мастерскую.

2. Если затруднен сброс цепи на меньшую звезду, то втулку шифтера следует повернуть на 1-2 щелчка по часовой стрелке. Загрязнение рубашки троса может вызвать затрудненный сброс цепи на меньшую звезду.

В этом случае необходимо очистить или заменить рубашку, обратитесь в сервисную мастерскую.

Описанная выше процедура также необходима в случаях нарушения правил пользования переключателями (см. следующий раздел данной Инструкции).



Разновидности шифтеров:

1 - грипшифты, 2 - триггеры,

3 - тумблеры

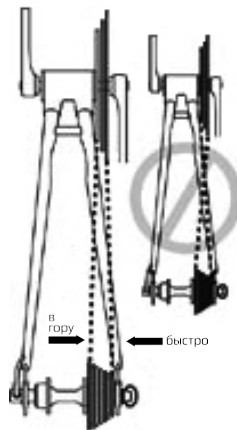
Как пользоваться переключением скоростей

ВНИМАНИЕ! Переключение скоростей необходимо осуществлять с помощью переключателей (они же шифтеры, манетки) и только при вращении ПЕДАЛЕЙ. Запрещается использование переключателей при отсутствии момента вращения педалей даже, если велосипед находится в движении. Несоблюдение данных правил приводит к преждевременному растяжению приводных тросов переключателей и не подлежит ремонту по гарантии. Процесс правильного использования переключением скоростей описан ниже.

Комбинация самой большой задней и самой маленькой передней шестерен (см. рис.) используется для самых крутых подъемов. Комбинация самой маленькой задней и самой большой передней шестерен используется для достижения максимальной скорости.

Необязательно переключать передачи последовательно. Вы должны подобрать для себя «начальную передачу», наиболее соответствующую Вашему нынешнему уровню подготовки, т.е. комбинацию шестерен, которую трудно использовать для быстрого разгона и рывка, но позволяющую Вам достаточно легко тронуться с места.

Экспериментируйте с повышением и понижением передач до тех пор, пока не сможете свободно переключать любые их комбинации. Сначала практикуйтесь в переключении передач там, где отсутствуют препятствия, нет опасностей и других транспортных средств. Учитесь заблаговременно переключать передачи, например, еще до начала крутого подъема.



Если Вам трудно переключаться, возможно, механизм переключения не отрегулирован как следует. Обратитесь за помощью к Вашему уполномоченному дилеру.

ВНИМАНИЕ! Никогда не переключайте передачи между крайними шестернями за один раз. Также не используйте комбинации шестерен «Верхняя передняя (самая большая звезда на шатуне)/Верхняя задняя (самая большая звезда на заднем колесе)» или «Нижняя передняя (самая малая звезда на шатуне)/Нижняя задняя (самая малая звезда на заднем колесе)» и близкие к ним (см. рис.). Цепь может соскочить, что, в свою очередь, может привести к блокировке или поломке механизма переключения, потере контроля над велосипедом и даже к падению.

При вращении заднего колеса вхолостую возможно наличие радиального биения трещотки (набор звёзд заднего колеса) в силу особенностей конструкции данной детали. Планетарная втулка

Если на вашем велосипеде установлена задняя планетарная втулка, то механизм переключения передач будет состоять из:

- 3-, 5- или 7-скоростной планетарной втулки;
- одной поворотной ручки для переключения передач;
- одной задней звезды;
- одной передней звезды;
- цепи.

Переключение передач в планетарной втулке происходит за счет изменения передаточного соотношения шестеренок внутри самой втулки. Это сложный, но весьма надежный механизм, который, к тому же, не требует такого частого обслуживания, как задний переключатель.

ВАЖНО! При наличии планетарной втулки, торможение заднего колеса осуществляется нажатием педалей назад (в сторону противоположную вращению педалей вперед).

Тормозная втулка заднего колеса

Тормозная втулка заднего колеса устанавливается на моделях велосипедов с одной передачей.

Данная втулка снабжена механизмом свободного хода и тормозом, приводимым в действие обратным ходом педалей (нажатие педалей назад).

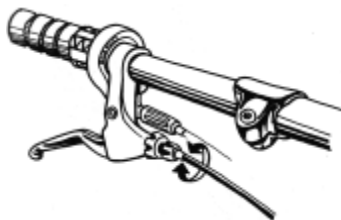


Регулировка положения тормозных колодок

Если на Вашем велосипеде установлены ободные или дисковые механические тормоза, время от времени необходимо проверять положение тормозных колодок относительно обода колеса (тормозного диска).

Ободные механические тормоза

1. Колодки должны быть установлены параллельно ободу. Ослабьте гайку крепления колодок к тормозным рычагам, выставьте колодки параллельно ободу и аккуратно затяните гайку. Допустим несколько увеличенный зазор (не более чем на 0,5...1 мм) между колодкой и ободом с задней стороны колодки (по направлению движения велосипеда).



Регулировка натяжения троса (и положения колодок) в ободных V-образных тормозах

2. Колодки должны быть установлены с зазором 1,5...2 мм от обода.

Регулировку зазора следует производить изменяя длину троса тормоза. Грубая настройка производится перестановкой троса в фиксирующем зажиме на одном из тормозных рычагов. Тонкая регулировка производится вращающимися гайками на тормозных ручках.

Внимание: после регулировки вращающейся гайкой ее следует зафиксировать контргайкой так, чтобы разрезы на корпусах втулки и контргайки НЕ совпадали.



Ободные V-образные тормоза (V-brakes) и их расстёгивание для снятия колеса

3. В процессе эксплуатации тормозные тросы растягиваются, поэтому следует регулярно подстраивать их натяжение, пользуясь вращающейся втулкой на выходе рубашки троса и тормозной ручки. Для натяжения троса вращайте втулку против часовой стрелки.

Дисковые механические тормоза

Дисковые механические тормоза имеют одну неподвижную колодку и одну подвижную, приводимую тормозным тросом от тормозной ручки. Настройке положения подвергаются как обе колодки, так и корпус механического дискового тормоза. Начать следует с регулировки последнего.

1. Ослабьте крепежные болты, крепящие корпус тормоза к вилке (для переднего тормоза) и раме (заднего тормоза к вилке);

2. Вставьте корпус тормоза так, чтобы тормозной диск проходил строго по центру прорези в корпусе тормоза;

3. Затяните крепежные болты, не допуская перекоса корпуса тормоза;

4. С помощью регулировки на внутренней стороне корпуса тормоза выставьте неподвижную тормозную колодку на минимальное расстояние до тормозного диска, не допуская, однако, ее касания диском.

5. С помощью регулировки на внешней стороне корпуса тормоза аналогичным образом выставьте подвижную тормозную колодку так, чтобы зазор составлял не более 1 мм.

6. Проверьте работу тормоза. Полное прижатие колодок друг к другу (через тормозной трос) отрегулируйте холостой ход ручки с помощью вращающейся гайки на ней. Внимание: после регулировки вращающейся втулкой ее следует зафиксировать контргайкой так, чтобы разрезы на корпусах втулки и контргайки НЕ совпадали. Правильно отрегулированный механический дисковый тормоз должен уверенно останавливать велосипед при нажатии на тормозную ручку и в то же время не препятствовать вращению тормозного диска при отпущенной тормозной ручке. Допустимо легкое касание диска колодками, если это не вызывает ощутимого торможения колеса.

Гидравлические тормоза

В целом настройка тормозов с гидравлическим приводом проводится аналогично описанной выше с поправкой на тип привода тормоза и то, что большинство гидравлических дисковых тормозов имеют две самоподводящиеся подвижные колодки. Тонкую настройку положения корпуса тормоза и соответственно тормозных колодок на гидравлических тормозах, а также прокачку тормозов необходимо доверить квалифицированному механику.

Снятие и установка колёс

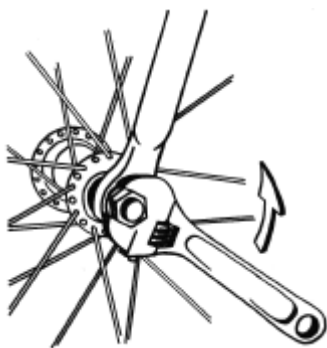


Эксцентрикый зажим колесных втулок



На большинстве современных велосипедов установлены быстросъемные колеса на эксцентриковых зажимах. Принцип их работы аналогичен реализованному на подседельном штыре. При установке колес на велосипед убедитесь в надежной затяжке эксцентриковых

зажимов, но не переусердствуйте с их затяжкой, во избежание трудностей с последующим освобождением зажима и, соответственно, колеса.

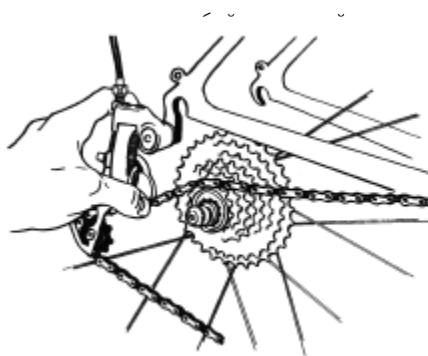


Зажим «ось-гайка» колёсных втулок

Замечание: для облегчения снятия заднего колеса рекомендуется предварительно перебросить цепь на самую малую звезду заднего колеса и самую малую звезду системы шатунов.

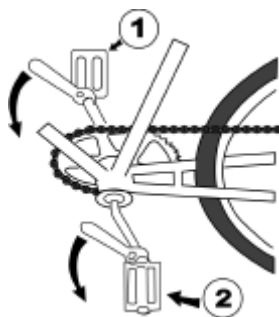
На некоторых моделях велосипедов используется альтернативное крепление оси переднего или заднего колеса. Среди них наиболее популярным креплением переднего колеса является 20-мм сквозная ось, заднего - 12-мм ось с зажимными гайками. В обоих случаях снятие/установка колес производится с помощью специального инструмента. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией, поставляемой вместе с велосипедом.

На велосипедах с дисковыми тормозами вынуть колесо не представляется затруднительным, однако на моделях с ободными тормозами перед тем как снять колесо необходимо раздвинуть колодки тормозных механизмов. На механических ободных тормозах необходимо "расстегнуть" тормоза, то есть немного сжать тормозные рычаги руками и вынуть изогнутую трубку, подводящую тормозной трос к рычагам,



Снятие заднего колеса

Установка педалей на шатуны



Установка педалей на шатуны

Велосипедные педали спроектированы таким образом, чтобы самопроизвольно не отворачиваться во время езды. Для этого правая педаль (поз. 1) имеет правую резьбу на своей оси, а левая (поз. 2) - левую резьбу. Соответственно при установке правой педали ее следует заворачивать в правый шатун по часовой стрелке (при взгляде на велосипед справа), а левую - против часовой стрелки (при взгляде на велосипед слева). При откручивании педалей направления меняются: откручивать правую педаль следует против часовой стрелки, а левую - по часовой стрелке. Для установки и снятия педалей используйте специальный педальный ключ на 15 мм или ключ-шестигранник (для некоторых моделей педалей).

Основные правила эксплуатации велосипеда

Внимание! Во избежание проблем технического характера Вам необходимо придерживаться следующих правил эксплуатации велосипеда:

1. Держите свой велосипед в чистоте. После катания в пыльных, влажных или грязных условиях обязательно мойте велосипед, уделяя особое внимание чистоте цепи, звезд, переключателей, телескопических частей амортизационной вилки и колесных втулок. Допустимо мыть велосипед мойкой высокого давления, но избегайте направлять поток воды в зону подвижных соединений (рулевая колонка, шарниры подвески, сальники амортизационной вилки, колесные втулки).

2. После мойки велосипеда, а также после катания в условиях повышенной влажности, в обязательном порядке необходимо вытирать цепь насухо, а потом смазывать. В качестве смазки необходимо воспользоваться специализированными смазками для велосипедных цепей. Смазанную цепь следует выдержать в покое 10 - 15 минут для полного проникновения смазки в шарниры цепи, а впоследствии протереть ее насухо во избежание налипания грязи и пыли. Запрещается использовать для смазки цепей густые смазки всех типов (Литол, Циатим и т.д.)

3. Запрещается погружать велосипед в воду на глубину выше середины колеса во избежание попадания воды в подшипники втулок. Если же такое случилось, необходимо в кратчайшие сроки обратиться в сервисный центр (либо к официальному дилеру, осуществляющему сервисное обслуживание велосипедов **stalker**) для проверки технического состояния колёсных втулок.

4. После 1-2 катаний, либо не позднее, чем через 14 дней с момента покупки велосипеда, необходимо обратиться в сервисный центр (либо к официальному дилеру, осуществляющему сервисное обслуживание велосипедов **stalker**) для проведения контрольного технического обслуживания. В дальнейшем, рекомендуется проводить техническое обслуживание не реже, чем 1 раз в год. Визит в мастерскую также необходим при возникновении проблем с узлами велосипеда в процессе эксплуатации, таких как: люфты кареточного узла, рулевой колонки и колесных втулок, люфт шатунов относительно оси каретки, нечеткое и затруднительное переключение передач, хрусты и любые другие металлические звуки при движении велосипеда, падение эффективности тормозов, а также затруднительное управление велосипедом. Дальнейшая эксплуатация велосипеда с вышеуказанными неисправностями может привести к поломке других деталей велосипеда, а также получению травм, увечий и т.п. для владельца велосипеда.

5. Запрещается использовать велосипед не по назначению. Помните, что велосипед предназначен для передвижения одного человека, а назначение велосипеда оговаривается его типом. Также помните, что использование велосипеда в соревнованиях, связанных с повышенными нагрузками на узлы велосипеда, лишает вас гарантийной поддержки производителя.

6. Избегайте механических ударов по велосипеду. Современные рамы из алюминиевых сплавов имеют очень малую толщину стенок и подвержены механическим деформациям.

Внимание: КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещено катание на велосипеде, рама, колеса, вилка, подседельный штырь, седло или органы управления которого имеют механические повреждения! Немедленно отвезите велосипед (не садясь на него) в сервисную мастерскую для устранения поломок.

Запрещается фиксация подседельного штыря выше отметки, указанной на штыре. Запрещается фиксация регулируемого по высоте выноса руля выше отметки, указанной на выносе.

7. Велосипед должен быть передан покупателю в полностью собранном виде, с проведенной предпродажной подготовкой в магазине (торговой организации официального дилера). В случае передачи покупателю велосипеда в разобранном или частично разобранном виде (в том числе в коробке), изготовитель имеет право аннулировать гарантию.

В случае НЕСОБЛЮДЕНИЯ покупателем всех вышеуказанных правил эксплуатации велосипеда, возможен отказ в предоставлении гарантийного обслуживания.

Срок службы велосипеда составляет 5 лет.

5. Сведения о гарантии

Условия предоставления гарантии.

Гарантия предоставляется только на новые велосипеды и рамы, приобретенные в торговой организации официального дилера, а также прошедшие предпродажную подготовку.

Изготовитель (в лице торговой организации официального дилера или непосредственно) в течение гарантийного срока обеспечивает замену узлов и деталей велосипедов в случае обнаружения дефектов производственного характера при соблюдении правил эксплуатации велосипеда и отсутствии на велосипеде следов механического повреждения на оригинальные или аналогичные комплектующие надлежащего качества. При отсутствии в гарантийном талоне штампа продавца и даты продажи претензии по качеству не принимаются.

1. Гарантийные обязательства распространяются при отсутствии механических повреждений на следующие детали: рама (трубы, швы), колеса в сборе (за исключением камер и покрышек), подшипники, шатуны, каретки, цепь, переключатели передач, шифтеры (манетки), руль, вынос руля, подседельный штырь, полозья седла, амортизационные и жесткие вилки, задний амортизатор, а также на все резьбовые соединения (узлы).

2. Проданные официальным дилером велосипеды не подлежат гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

2.1. нормальный (естественный) износ узлов и деталей (относится ко всем подвижным элементам конструкции велосипеда: подшипники, и механизмы переключателей передач);

2.2. последствия аварии или дорожно-транспортного происшествия (включая падение на велосипеде, за исключением случаев, когда падение, авария или ДТП вызваны конструктивным дефектом велосипеда);

2.3. эксплуатация велосипеда в непредусмотренном режиме (в качестве грузового транспорта, велотренажера, а также любым другим образом, не соответствующим назначению велосипеда как персонального транспортного средства);

2.4. пренебрежительное обращение, приведшее к сокращению ресурса или выходу из строя велосипеда или отдельных его комплектующих;

2.5. последствия неправильной сборки, регулировки, ремонта или техобслуживания проведенного самостоятельно владельцем велосипеда или лицами, не имеющими полномочий на проведение данных работ;

2.6. не подлежат гарантии любые комплектующие и рамы, имеющие механические повреждения; в случаях вмешательства владельцем в конструкцию велосипеда, замены компонентов по своему выбору и модификации установленных производителем без согласования с сервисным отделом производителя;

2.7. в случаях, если велосипед используется в трюковых, спортивных соревнованиях, прыжках в рампе, акробатических упражнениях или иных подобных особо жестких условиях эксплуатации, а также при эксплуатации в прокате (сдаче в аренду и т.п.);

2.8. в случаях механического повреждения рамы, сколов лакокрасочного покрытия или деформаций иных компонентов велосипеда, вызванных механическим воздействием.

3. Гарантийные обязательства не распространяются на покрышки, камеры, колесные ободья, тросы переключения и тормозов приводы, тормозные колодки, грипсы, педали, передние и задние звезды трансмиссии, крепления заднего переключателя, сальники, пыльники, резиновые уплотнители, любые пластиковые или резиновые движущиеся или трущиеся части, болты и гайки, поверхность ног вилки, места крепления тормозов и колес, так как эти узлы особенно подвержены износу, требуют периодической замены. Срок службы всех вышеперечисленных деталей и узлов определяется условиями и интенсивностью использования велосипеда. Гарантийные обязательства на велосипеды, рамы и компоненты не распространяются на последствия использования велосипеда в зимний период, при температуре ниже 0°C или под дождем, равно как и полное и частичное погружение компонентов в грязь.

4. Гарантия, предоставляется производителем при условии, что владелец велосипеда будет своевременно проводить техническое обслуживание велосипеда у официального дилера или в специализированных сервисных мастерских, имеющих полномочия для проведения необходимых сервисных работ.

5. Гарантийные обязательства распространяются только на первого владельца, так как изначально велосипед побирается с учетом биометрических данных покупателя.

Гарантийный талон на велосипед является именным документом и не подлежит исправлениям и переоформлению на другое лицо.

6. Покрытие расходов, связанных с транспортировкой изделий, в гарантийные обязательства фирмы-изготовителя не входит. Гарантийным представителем изготовителя в местах продаж является официальный дилер или лицо, имеющее статус официального дилера велосипедов

7. Гарантия производителя распространяется только на велосипеды, проданные официальными дилерами, или лицами (индивидуальными предпринимателями), имеющими статус официального дилера велосипедов

Гарантия сроком 1 (один) год распространяется на рамы велосипедов **stalker** и 6 (шесть) месяцев на комплектующие (за исключением указанных в п. 3 настоящего раздела и гарантирует отсутствие дефектов, возникших в процессе производства.

При наличии дефектов, попадающих под действие настоящей гарантии, производитель обязуется за свой счет произвести замену или ремонт рамы и комплектующих.

Гарантия предоставляется при наличии оригинала документа, подтверждающего факт покупки (кассовый или товарный чек).

Срок действия гарантии исчисляется с даты покупки велосипеда у уполномоченного представителя изготовителя.

Транспортные расходы настоящей гарантией не покрываются.

ВНИМАНИЕ: покупатель велосипеда несет всю ответственность за телесные повреждения, материальный урон или поломку велосипеда (или его узлов) и причинение любых других убытков в тех случаях, когда велосипед использовался в состязательных мероприятиях. Список таковых включает в себя любые виды соревнований, как имеющих официальный статус, так и не имеющих его: гонки кросс-кантри, фристайл, прыжки в рампе, скоростной спуск (включая байкер-кросс и дуал-слалом), шоссейные гонки, вело-ориентирование, мультиспортивные гонки с велосипедными этапами.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НА КОМПЛЕКТУЮЩИЕ СОСТАВЛЯЕТ 6 МЕСЯЦЕВ,
НА РАМЫ 1 ГОД.

Принадлежность Вашего велосипеда к той или иной серии узнавайте у производителя.

s t a l k e r

**Полный список магазинов, осуществляющих
сервисное обслуживание велосипедов
в городах РФ и РБ указан на сайте stalker.bike**



Перечень работ по предпродажной подготовке:

1. Распаковка велосипеда, проверка комплектности.
2. Установка переднего колеса.
3. Установка крыла переднего колеса.
4. Установка выноса руля, руля и регулировка его положения.
5. Установка педалей.
6. Установка крыла заднего колеса.
7. Установка багажника.
8. Установка седла и регулировка его положения.
9. Регулировка положения тормозных рычагов и ручек переключения передач.
10. Проверка работы переднего и заднего тормозов.
11. Проверка работы переключателей скоростей.
12. Установка переднего и заднего световозвращателей.
13. Установка удлинителей руля (рогов).
14. Установка травмозащитной накладки на руль.
15. Установка осветительного оборудования.
16. Заполнение гарантийного талона.
17. Проверка моментов затяжки резьбовых соединений в основных узлах велосипеда:
 - колеса
 - шатуны
 - педали

Примечание: Объем работ по предпродажной подготовке конкретной модели велосипеда должен соответствовать его комплектности.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Сведения о велосипеде

Модель/серия велосипеда _____/_____

Серийный номер рамы _____

Место продажи _____

М.П.

Дата продажи " ____ " _____ 20____ г.

подпись продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, претензий по подбору размера, комплектации и внешнему виду не имею.

подпись покупателя _____ (_____)
(расшифровка)

Отметка о проведении предпродажной подготовки

(Заполняется официальным дилером или лицом имеющим статус официального дилера)
Велосипед к эксплуатации подготовлен

(должность, фамилия и инициалы проводившего предпродажную подготовку) (подпись) (дата)

(подпись)

(дата)

Отметка о гарантийном ремонте

Дата ремонта: " ____ " _____ 20____ г.

ФИО владельца:

Описание причины ремонта

Заменены следующие детали

Мастер-исполнитель _____ (_____)

Гарантия на _____ продлена до:

М.П.

" ____ " _____ 20____ г.

Отметка о гарантийном ремонте

Дата ремонта: " ____ " _____ 20____ г.

ФИО владельца:

Описание причины ремонта

Заменены следующие детали

Мастер-исполнитель _____ (_____)

Гарантия на _____ продлена до:

М.П.

" ____ " _____ 20____ г.

Для заметок

[illegible]

Для заметок

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings on the paper.

s t a l k e r

**Полный список магазинов, осуществляющих
сервисное обслуживание велосипедов *stalker* в городах РФ и РБ,
указан на сайте <http://stalker.bike/>**



Информация об изготовителе: